

ACTIVITÉS PAROISSIALES

Samedi 20 mai 2017 :

Journée de Saint-Julien : conférences, activités pour les enfants de la paroisse, etc.

Dimanche 11 juin 2017 :

Au cours de la Divine Liturgie aura lieu la **Communion solennelle** des enfants de la paroisse. Les parents souhaitant préparer leurs enfants à cette célébration sont priés de contacter le secrétariat.

Dimanche 18 juin 2017 :

Fête de fin d'année, pique-nique dans le jardin de l'église.

RETRAITE SPIRITUELLE

La Jeunesse Saint Julien (JSJ) organise une retraite spirituelle pour préparer le Grand et Saint Carême les 31 mars, 1^{er} et 2 avril 2017, à la maison l'Étang l'Évêque, 45290 Le Moulinet-sur-Solin. Pour toute information, contacter : sjlp.jeunesse@gmail.com.

ANNONCES

Horaires des offices pendant le Grand Carême :

Tous les mardis : **Divine Liturgie** à 12h15.
Tous les mercredis : **Grandes Complies** à 19h, suivies d'une conférence.
Tous les jeudis : **Divine Liturgie** à 12h15.
Les 5 premiers vendredis : **Hymne Acathiste à la Mère de Dieu** à 19h.
Tous les dimanches : **Divine Liturgie** à 11h et 18h.

Ce mercredi 15 mars (après les Grandes Complies) : conférence donnée par Monsieur François SUREAU intitulée : « **La divinisation de l'homme dans les écrits de saint Maxime le confesseur** ».

VIE DE LA COMMUNAUTÉ

Nous vous invitons à prier pour nos défunts :

Farid KARRA, pour lequel une Messe de requiem et l'Office des défunts seront célébrés.

Aida BAAKLINI et **Gergi KERKOR**, pour lesquels une Messe de requiem sera célébrée.

Église Saint-Julien-le-Pauvre
Paroisse grecque melkite catholique

79, rue Galande – 75005 Paris
Tél. : 01 43 54 52 16

Site Internet : www.sjlpmelkites.com
Email : sjlp@wanadoo.fr



PAROLE DE VIE



Bulletin hebdomadaire de la paroisse Saint-Julien-le-Pauvre

Le deuxième dimanche du Grand Carême nous célébrons selon notre calendrier liturgique melkite les **Saintes Reliques** et saint **Grégoire Palamas**. Le terme « Relique », qui vient du latin *reliquiae* et du grec *λείψανα*, fut utilisé, que ce soit en latin ou en grec, dans le langage courant pour signifier les « restes » de quelque chose. Ensuite, le terme a pris un sens religieux dans l'histoire de l'Église et de la foi chrétienne pour désigner les objets sacrés qui ont été en contact direct ou indirect avec le Christ, la Vierge et les saints. Le culte rendu aux reliques a pris des tendances diverses au fil des siècles. Indépendamment des divergences culturelles et rituelles, et de certains excès de la religiosité chrétienne, il est intéressant de méditer avec certains Pères le fondement théologique et spirituel du culte des Reliques qui commence à se développer davantage avec l'ère des persécutions et la théologie du martyr.

Dans toutes les Églises, en Orient comme en Occident, en dépit de l'iconoclasme, nous trouvons une vénération particulière aux reliques et un développement homilétique et doctrinal en faveur de leur culte. Saint Jean Damascène offre une vision synthétique sur la doctrine des Reliques dans son ouvrage intitulé *De la foi orthodoxe* : « Notre-Seigneur Jésus-Christ nous a donné les reliques des saints comme des sources de salut, d'où découlent de nombreux bienfaits et un onguent d'agréable odeur. Que personne ne se montre incrédule ; car, si par la volonté de Dieu, l'eau a jailli dans le désert d'une pierre raboteuse et dure, pourquoi serait-il incroyable qu'un onguent d'agréable odeur jaillisse des reliques des martyrs ? La chose n'est nullement incroyable à ceux qui connaissent la puissance de Dieu et l'honneur qu'il rend aux saints » (*De fide orthodoxa*, 1, IV). Et notre saint Père de continuer : « Il faut honorer les saints en tant qu'amis du Christ, en tant que fils et héritiers de Dieu... L'honneur que l'on témoigne à de bons serviteurs est une preuve de bienveillance à l'égard du Maître commun. Les saints ont été, dans leurs âmes d'abord, puis dans leurs corps qui nous restent, des demeures pures de Dieu... Car Dieu habite aussi par l'Esprit dans les corps des saints, c'est ce que nous dit l'Apôtre : "Ne savez-vous pas que vous êtes le temple de Dieu et que l'Esprit de Dieu habite en vous ?" (1 Co. 3, 16). Pourquoi n'honorerait-on pas les temples vivants de Dieu, ses tabernacles vivants ? Lorsqu'ils étaient en vie, ils marchèrent en présence de Dieu avec confiance ».

Que le Seigneur nous comble par sa grâce pendant ce temps de Carême pour être des tabernacles vivants de sa présence dans l'Église et dans le monde.

Exarque patriarcal en France
Archimandrite Charbel MAALOUF b.c.
Curé de Saint-Julien-le-Pauvre

Dimanche 12 mars 2017

Numéro 188

طروبارية القيامة (اللحن الثاني)

لَمَّا نَزَلَتْ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الْخَالِدَةُ، أُمَّتُ الْجَحِيمِ بِسُنَى لَاهُوتِكَ. وَلَمَّا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَتْ جَمِيعُ قَوَاتِ السَّمَاوِيِّينَ : أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا، يَا مُعْطِي الْحَيَاةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

الرسالة (عب ١، ١٠-١٤ و ٢، ١-٣)

أَنْتَ أَيُّهَا الرَّبُّ فِي الْبَدْءِ أَسَسْتَ الْأَرْضَ، وَالسَّمَاوَاتِ هِيَ صُنْعُ يَدَيْكَ. هِيَ تَرُودُ وَأَنْتَ تَبْقَى، وَكُلُّهَا تَبْلَى كَالثَوْبِ، وَتَطْوِيهَا كَالرِّدَاءِ فَتَتَغَيَّرُ. وَأَنْتَ أَنْتَ، وَسِنُوكَ لَنْ تَفْنَى. وَلَمَنْ مِنَ الْمَلَائِكَةِ قَالَ قَطُّ : « إِنْ جَلَسَ عَن يَمِينِي حَتَّى أَجْعَلَ أَعْدَاءَكَ مَوَاطِنًا لِقَدَمَيْكَ ؟ ». أَلَيْسُوا جَمِيعُهُمْ أَرْوَاحًا خَادِمَةً، مُرْسَلَةً لِلْخِدْمَةِ مِنْ أَجْلِ الْمُزْمِعِينَ أَنْ يَرْتَوْا الْخَلَاصَ ! فَلَذَلِكَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَتَّيَّبَ إِلَى مَا سَمِعْنَاهُ غَايَةَ التَّنْبِيهِ، لِئَلَّا نَتَّبَعَهُ عَنْهُ. فَإِنَّهَا إِنْ كَانَتْ الْكَلِمَةُ الَّتِي نُطَقُ بِهَا عَلَى أَلْسِنَةِ الْمَلَائِكَةِ قَدْ نُبِّتَتْ، وَكُلُّ تَعَدٍّ وَمَعْصِيَةٍ قَدْ نَالَ جَزَاءَ عَدْلًا، فَكَيْفَ نُفْلِتُ نَحْنُ إِنْ أَهْمَلْنَا خَلَاصًا عَظِيمًا كَهَذَا، قَدْ نُطَقَ بِهِ عَلَى لِسَانِ الرَّبِّ أَوَّلًا، ثُمَّ تَبَّيَّنَ لَنَا الَّذِينَ سَمِعُوهُ ؟

الإنجيل (مرقس ٢، ١-١٢)

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، دَخَلَ يَسُوعُ كَفَرْنَاهُومَ وَسَمِعَ أَنَّهُ فِي بَيْتٍ. فَفِي الْحَالِ اجْتَمَعَ خَلْقٌ كَثِيرٌ، بِحَيْثُ لَمْ يَبْقَ مَوْضِعٌ يَسْتَعِ وَلَا عِنْدَ الْبَابِ. وَكَانَ يُخَاطِبُهُمْ بِالْكَلِمَةِ. فَأَتَوْا إِلَيْهِ بِمُخَلَّعٍ يَحْمِلُهُ أَرْبَعَةً. وَإِذْ لَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْتَرِبُوا إِلَيْهِ بِسَبَبِ الْجَمْعِ، كَشَفُوا السَّقْفَ حَيْثُ كَانَ. وَبَعْدَمَا نَقَبُوهُ، دَلَّوْا الْفِرَاشَ الَّذِي كَانَ الْمُخَلَّعُ مُضْطَجِعًا عَلَيْهِ. فَلَمَّا رَأَى يَسُوعُ إِيمَانَهُمْ قَالَ لِلْمُخَلَّعِ : « يَا بُنَيَّ، مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ ! ». وَكَانَ قَوْمٌ مِنَ الْكُتَّابَةِ جَالِسِينَ هُنَاكَ يُفَكِّرُونَ فِي قُلُوبِهِمْ : « مَا بَالُ هَذَا يَتَكَلَّمُ هَكَذَا بِالْتَّجْدِيفِ ؟ مَنْ يَقْدِرُ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ ؟ ». فَلِلْوَقْتِ عَلِمَ يَسُوعُ بِرُوحِهِ أَنَّهُمْ يُفَكِّرُونَ هَكَذَا فِي أَنْفُسِهِمْ فَقَالَ لَهُمْ : « لِمَاذَا تُفَكِّرُونَ بِهَذَا فِي قُلُوبِكُمْ ؟ مَا الْأَيْسَرُ، أَنْ يُقَالَ لِلْمُخَلَّعِ : مَغْفُورَةٌ لَكَ خَطَايَاكَ، أَمْ أَنْ يُقَالَ : قُمْ أَحْمِلْ فِرَاشَكَ وَامشِ ؟ وَلَكِنْ لِكَيْ تَعْلَمُوا أَنَّ ابْنَ الْإِنْسَانِ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الْأَرْضِ أَنْ يَغْفِرَ الْخَطَايَا ». قَالَ لِلْمُخَلَّعِ : « لَكَ أَقُولُ : قُمْ أَحْمِلْ فِرَاشَكَ وَاهْبِ إِلَى بَيْتِكَ ! ». فَقَامَ لِلْوَقْتِ وَحَمَلَ فِرَاشَهُ وَخَرَجَ أَمَامَ الْجَمِيعِ، حَتَّى دَهَشُوا كُلَّهُمْ وَمَجَّدُوا اللَّهَ قَائِلِينَ : « مَا رَأَيْنَا قَطُّ مِثْلَ هَذَا ! ».

Le Trotaire de la Résurrection (2^{ème} mode)

Lorsque tu t'es abaissé jusqu'à la mort, toi l'immortelle vie, tu as terrassé les enfers par l'éclat de ta divinité. Lorsque tu as ressuscité les défunts de dessous la terre, toutes les Puissances des cieux se sont écriées : « Ô Christ, qui donnes la vie, notre Dieu, gloire à toi ! ».

L'Épître (He. 1, 10-14 et 2, 1-3)

C'est toi, Seigneur, qui aux origines fondas la terre, et les cieux sont l'ouvrage de tes mains. Eux périront, mais toi tu demeures, et tous ils vieilliront comme un vêtement. Comme un manteau tu les rouleras, comme un vêtement, et ils seront changés. Mais toi, tu es le même et tes années ne s'achèveront point. Et auquel des anges a-t-il jamais dit : Assieds-toi à ma droite jusqu'à ce que je place tes ennemis comme un escabeau sous tes pieds ? Est-ce que tous ne sont pas des esprits chargés d'un ministère, envoyés en service pour ceux qui doivent hériter du salut ? C'est pourquoi nous devons nous attacher avec plus d'attention aux enseignements que nous avons entendus, de peur d'être entraînés à la dérive. Si déjà la parole promulguée par des anges s'est trouvée garantie et si toute transgression et désobéissance a reçu une juste rétribution, comment nous-mêmes échapperons-nous, si nous négligeons pareil salut ? Celui-ci, inauguré par la prédication du Seigneur, nous a été garanti par ceux qui l'ont entendu.

L'Évangile (Mc. 2, 1-12)

En ce temps-là, Jésus revint à Capharnaüm et la nouvelle se répandit qu'il était à la maison. Aussitôt il s'y rassembla tant de monde qu'il n'y avait plus de place, même devant la porte ; et il leur annonçait la Parole. Des gens vinrent à lui, amenant un paralytique, porté par quatre hommes ; et, ne pouvant s'approcher de lui à cause de la foule, ils défirent le toit au-dessus de l'endroit où se trouvait Jésus et par l'ouverture firent descendre le grabat où gisait le paralytique. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique : Mon enfant, tes péchés te sont remis ! Or il y avait là, dans l'assistance, quelques scribes qui se disaient en leurs cœurs : Comment celui-ci peut-il proférer de tels blasphèmes ? Qui peut remettre les péchés, sinon Dieu seul ? Mais Jésus, pénétrant en son esprit leurs intimes pensées, leur dit aussitôt : Pourquoi de telles pensées dans vos cœurs ? Quel est le plus facile, de dire au paralytique : Tes péchés te sont remis, ou de dire : Lève-toi, prends ton grabat et marche ? Eh bien, pour que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur terre le pouvoir de remettre les péchés, je te l'ordonne, dit-il au paralytique, lève-toi, prends ton grabat et retourne chez toi ! Aussitôt il se leva et, prenant son grabat, il sortit en présence de tous, au point que les gens furent saisis de stupeur et rendaient gloire à Dieu en disant : « Jamais nous n'avons vu rien de pareil ».

Calendrier liturgique de la semaine

Lundi : Ep. 4, 25-32 ; Mt. 5, 42-48

Mardi : Ph. 2, 12-16a ; Mt. 10, 32-38 et 19, 27-30

Mercredi : Ep. 4, 1-7 ; Mt. 7, 1-8

Jeudi : Col. 3, 4-11 ; Mt. 7, 24-29 et 8, 1-4

Vendredi : Ep. 5, 1-8a ; Mt. 6, 22-33

Samedi : He. 10, 32-1 ; Mc. 2, 14-17